

Jornada

DIARIO DE LA TARDE

SUPLEMENTO DEPORTIVO

Valencia, 6 de enero de 1947

El Marcador AYER

J. G. E. P. F. C. P.

Resultados y clasificación de los equipos de Primera División

Valencia, 2; Celta, 1.
Barcelona, 5; Sevilla, 1.
A. Bilbao, 6; Castellón 0.

| | | | | | | | |
|-----------|----|---|---|---|----|----|----|
| Aviación | 14 | 9 | 3 | 2 | 31 | 20 | 21 |
| A. Bilbao | 15 | 9 | 1 | 5 | 41 | 18 | 19 |
| Barcelona | 15 | 8 | 3 | 4 | 32 | 21 | 19 |
| Madrid | 14 | 7 | 3 | 4 | 31 | 22 | 17 |
| Valencia | 15 | 8 | 1 | 6 | 25 | 25 | 17 |
| Sevilla | 15 | 7 | 2 | 6 | 33 | 28 | 16 |
| Celta | 15 | 6 | 4 | 5 | 31 | 27 | 16 |
| Oviedo | 14 | 4 | 5 | 5 | 27 | 26 | 13 |
| Sabadell | 14 | 5 | 3 | 6 | 20 | 23 | 13 |
| Gijón | 14 | 5 | 2 | 7 | 28 | 32 | 12 |
| Español | 14 | 5 | 0 | 9 | 23 | 29 | 10 |
| Coruña | 14 | 3 | 4 | 7 | 12 | 28 | 10 |
| Murcia | 14 | 4 | 2 | 8 | 18 | 30 | 10 |
| Castellón | 15 | 2 | 5 | 8 | 21 | 40 | 9 |

Menos mal que el Celta fué peor...

2-1. - El Valencia consigue una victoria por los pelos

Después de hora y media de aburrido peloteo

Retamar inauguró el marcador en el último minuto del primer tiempo

Y hasta mediada la segunda parte no se produjo el empate

Un partido feo, soso y desvaído

Que al final se "animó" un poquito

Porque el Celta, pobriño, no supo encajar muy bien la derrota

Pahiño, expulsado del campo

Por ARCO con fotos de FINEZAS

Los EQUIPOS en el campo

VALENCIA. — Eizaguirre; Alvaro, Juan Ramón; Ortúzar, Monzó, Asensi; Epi, Amadeo, Mundo, Igca y Mena.

CELTA. — Simón; Mesa, Salas; Bermejo, Muñoz, Alonso; Retamar, Muruaga, Pahiño, Aretio y Roig.

ARBITRO. — Señor Obiol, del Colegio Catalán.

GOLES. — Valencia, 2; Mundo (2).
Celta, 1; Retamar.

SAQUES DE ESQUINA. — Contra Valencia: seis.
Contra Celta: siete.

PUBLICO. — Tres cuartos de plaza, sin apreturas.

Entre bostezo y bostezo

Uno llegó esta vez algo retrasado a Mestalla. Y, francamente, se extrañó bastante al advertir el espeso, tremendo silencio que flotaba sobre los graderíos. Al acercarse al campo, driblando rápidamente a esa copiosa y solícita tropa de vendedores de embemias, no se escuchaba una voz, un grito. Ni un abucheo ni una bronca. Nada. Silencio absoluto. Dios mío, ¿habrían suspendido también el partido para celebrarlo el lunes, por no ser menos que los demás?

Pero no. Mestalla estaba casi llena. Y allí, sobre el césped, corrían los veintidós jugadores y el árbitro. Lo que ocurre es que los espectadores se dedicaban con ahínco a bostezar: que es una de las operaciones más silenciosas que puede realizar el hombre.

Quince minutos de juego y 0-0 en el marcador. Media hora de partido y 0-0 en el marcador. Aquel fútbol—el primer fútbol de 1947—se limitaba a ser un peloteo insípido y tontaina en el que unos y otros, visitantes y visitados, rivalizaban en hacerlo mal. Resultaba casi imposible reconocer en aquel Valencia desgraciado, frío, sin suerte ni codicia, a aquel otro Valencia mandón, impecable y maestro que vapuleó el año pasado al

Madrid en la última representación en Mestalla. Porque no se trataba de que el mejor juego del contrario anulara las posibles virtudes del grupo blanco. Sino que éste, sorprendentemente desconcertado, no lograba ligar una jugada. Y sin moral, sin fortuna y sin ímpetu, se dedicaba a practicar ese fútbol primitivo y rudi-

mentario de darle al balón con la bota hacia adelante, sin preocuparse demasiado de que la bola fuese a los pies de otro jugador del mismo bando, ni de que entre defensores, medios y atacantes existiese esa conexión que, entre otras cosas, justifica el apellido de asociación con que se denomina. según dicen, al fútbol. Cuarenta y cinco minutos de juego sin que apareciese el conjunto, el grupo compacto, común. Cada cual jugaba «para él». Y, claro, de ese modo no se podía lograr el más menudito provecho. Y por añadidura, como ocurre en tales casos, el público se aburría de lo lindo en las gradas.

No crean que por ello consiguió el Celta imponerse a aquel desconcertado enemigo. Los gallegos cooperaron también en lo posible al desgraciado espectáculo, adaptándose a las tristes maneras de este Valencia gen pleno despiste. Y superándolo a veces en este sentido. Con otro rival más peligroso, quizás hoy tuviéramos que lamentar una hecatombe gorda. Pero el Celta nos resultó tan inocente, tan despistado como el propio Valencia de ayer. Y bastó el acierto in-



El señor Obiol toma una determinación conciliadora, en vista del cariz que presentaba el partido. Todos le escuchan atentos, menos Asensi y Ortúzar, que parecen buscar, por el suelo, algún hueso de su compañero de línea, Monzó, que recibió lo suyo por parte de Pahiño.

dividual de un par de jugadores en un par de jugadas, para que se quedara el señor Zamora sin aquellos dos puntos que le hicieron un amable guiño cuando, faltando medio minuto para terminar el primer tiempo, consiguió Retamar inaugurar el marcador.

Partido, además, sin gracia, sin alegría. A veces se tiene uno que tragar una victoria forastera. Pero, al menos, ve jugar a los vencedores. Ayer, ni eso. Porque mientras fué el Celta delante en el marcador, dió tal sensación de pobreza de juego, de desconexión en sus líneas, de caedor en el ataque, que lo milagroso hubiera sido que al final, hubiera cargado, con los puntos.

Y para que no faltara nada, hasta hubo mala suerte. Remates en el larguero, paradas casuales, goles «bechos» que se deshacen. Y hasta aquellos «remates» de Asensi y de Ortúzar a la puerta de Igca, que no se colaron en la red por ese consabido aforismo que afirma que Dios aprieta pero no ahoga...

Un Celta que no sabe perder

El comienzo de la segunda parte, ya con un cero en el marcador, pareció aventar las últimas esperanzas de la «hinchada» merengue. Todo seguía igual, fallando unos y otros, sin conseguir ni unos ni otros ligar su juego, forjar el conjunto. Pero ahora el gol de aquella especie de fin de fiesta con que nos obsequió Retamar, había asegurado un poco a los gallegos, mientras contribuía también a aumentar el nerviosismo y la desgracia de los blanquillos.

Esto ocasionó una mayor presión forastera: siempre ineficaz y bobalicona ante el marco local, aunque medios y defensas merengues no tenían precisamente «su» tarde. Los delateros vigueses no acertaron a aumentar su ventaja.

Les faltó puntería, decisión y codicia. Y les sobró precaución, peses y barullo. De todos modos, aquel solitario gol «enemigo» parecía definitivamente decisivo cuando Epi—el hombre más peligroso del ataque blanco—puso en los pies de Mundo el empate.

Se animó con ello la cosa. Pareció despertar de la pasada siesta el grupo del señor Pachiño. Y pareció despertar también el público, que, entre bostezo y bostezo, había nacido unas palmitas de guasa para los muchachos. Apretó el Valencia de cara al gol contrario. Hubo de multiplicarse la defensa técnica para despejar apuro tras apuro. Uno de ellos le causó una respetable conmoción al pequeño Simón al recibir inesperadamente un balonazo en pleno estómago, salvado con ello un gol más que probable de Igca. Se replegó un poco el Celta yendo peligrar aquel punto, que todavía mantenía en el marcador. Pero no le fué posible conseguirlo. Un estupendo servicio de Amadeo a Mundo y un buen remate de éste deficiéron el empate. El gol originó una dramática protesta de los visitantes gallegos, a la que el señor Obiol, muy cuerdamente, no hizo el menor caso. Porque el balón que dió en el larguero, saltó dentro de la línea de puerta. Fué un gol indiscutible, evidente, clarísimo. Pero los chicos de la camiseta azul celeste no quisieron admitirlo como tal y allí perdieron, además del partido, el control de los nervios.

Después del desempate se jugó con más rapidez y codicia por ambos bandos. Pero con más nerviosismo y acidez por parte de los gallegos. Parecían no aceptar de buen grado aquella legítima derrota. Absolutamente merceda, ya que, cuando el Valencia no hacía sino flotar lentamente sobre el césped, no superaban siquiera aprovechar la ventajita de un gol para consolidar su victoria sobre aquel flácido y despiestado enemigo. No supieron



Con una cara que da miedo verla, Simón se hace con la pelota. Pero el señor Obiol, que lo ha visto todo, dice que no hubo tales carneros y que ha sido un tanto como la Teleónica. Y fué el segundo. — (Fotos Finezas)

{Pasa a la página siguiente}

Valencia, 2 - Celta, 1

Diferentes maneras de salir del campo



Aquí tienen ustedes una demostración práctica de lo que debe ser y lo que no. Por una parte, Pahiño sale del campo, expulsado, y en medio de una bronca. Por la otra, el portero Simón, que abandonó el césped de Mestalla entre una gran ovación, premio al magnífico partido que efectuó defendiendo la puerta céltica.

cidir en definitiva el resultado, continuó, aunque en tono menor, el fútbol bronco y copero que impuso el Celta después del desempate. Mesa, que nos ha resultado un muchacho muy corretón, no hacía más que ir detrás del árbitro pidiéndole castigos contra el Valencia. Y un fault de Alvaro cerca del área penal blanca originó el segundo escándalo gordo de la tarde. Los célticos reclamaron con aparatoso melodrama el penalty. Allá fué Mesa para unirse al coro general de sus compañeros. Pero no dió resultado la coña. Y el penalty —más fantástico que una película de María Montez— se convirtió en un modesto golpe franco. Y por poco si cuesta también la expulsión de Roig...

Malos perdedores los gallegos. No supieron encajar resignadamente la derrota y originaron así hasta una docena de incidentes, de lios, de interrupciones. Como si se resistieran a admitir que aquel Valencia, tan ofensivo, del primer tiempo se quedara, en fin de cuentas, con los dos puntos.



El melía del Celta, Simón, tuvo una tarde espléndida, ya que intervino en ciertas ocasiones en que era seguro el gol. Ahí le tienen ustedes, arrojándose a los pies de Mundo, con gran valentía. Y tiene, también, lo que vino después: Simón recibió el balón en plena cabeza. Y con lo fuerte que chuta Mundo...

[Viene de la página anterior] ganar un partido que el Valencia tenía medio perdido.

El caso es que se pusieron muy nerviosos los chicos. Y se encontró un poco el juego, hasta entonces casi plácido. Y en cierto momento, a balón parado, mientras Retamar se disponía a lanzar un golpe franco contra la puerta de Elizaguirre, Pahiño propuso un potente torta-

zo a Monzó, derribándolo sobre el césped por la cuenta de doscientos cincuenta, por lo menos. Ello originó el escándalo que pueden ustedes suponer. Y provocó la intervención del señor Obiol, que, con plausible energía, determinó sin titubear la expulsión de improvidado púgil de V go.

Quedó la delantera gallega con cuatro hombres. Y todavía, sin de-



Primera parte

Elige terreno el Celta. Y es Mundo quien pone en juego la bola.

A los 8 minutos. — Un avance emocionante por el lado de Epi, que dribla a medio y defensa y se interna hacia la puerta. Y cuando uno cree que se va a inaugurar el marcador, Epifanio remata fuera.

A los 14. — Asensi cede el balón a Elizaguirre, con tan mala fortuna y tan buena puntería, que por poco se cuele en la red.

A los 30. — Una escapada de Pahiño que se desplaza a la derecha y centra casi desde la misma línea de «kick». Ortúzar, ante el marco de Elizaguirre, intenta hacer un despeje, tan raro, que por poco es gol, también. Afortunadamente, la pelota va a córner.

A los 38. — Una estupenda combinación entre Igoa y Mundo. Este se interna hacia la izquierda y, sólo ante Simón, larga un imponente chupinazo, que el guardameta vigués detiene en una colosal estrada.

A los 41. — Un golpe franco cerca del área penal forastera. Lo lanza Asensi, sirviendo a Epi. Y éste empuja un buen tiro, que se estrella en la cruz del larguero. Hubo suertecilla esta vez, amigo Simón.

A los 44 minutos y medio. — GOL. — Un lío ante la puerta de Ignacio. Los atacantes del señor Zamora se pasan el balón de unos a otros, sin conseguir hallar un resquicio para disparar. La defensa no acierta tampoco a despejar el apuro. Por fin, la pelota, va a los pies de Retamar y éste adelanta unos pasos y remata. Remata Retamar, sí señor. Y es gol. Porque Elizaguirre no puede detener el cuero.

Segunda parte

Continúa, de momento, el aburrido peloteo. Ligera presión viguesa, que tampoco apura demasiado a la defensa blanca.

A los 18 minutos. — Un pase de Mundo a Mena. Corre éste la línea acosado por Mesa. Intenta centrar el exterior merengue y el balón da, claramente, en las manos del defensor céltico. Y dentro del área penal. El señor Obiol no ve nada de este interesante episodio. Luego, el balón, sale fuera de la línea de «kick» impulsado por el mismo Mesa. Parece córner. Pero no. Simple efecto óptico. El señor Obiol tampoco ve nada.

A los 21. — EMPATE. — Una buena entrega de Amadeo a Epi, que se interna, dribla a Salas, y centra. Fallan los defensores gallegos el despeje. Y Mundo fusila el tanto.

A los 25. — Remata Mundo y despeja de puño Simón, que queda arrodillado sobre el césped. Recoge Igoa, a dos pasos de distancia, y larga un chutazo potentísimo, que da en el portero. Un auténtico gol frustrado. Aunque, claro, es Simón quien paga las consecuencias de aquella parada por carambola. Y ha de quedar conmocionado sobre el verde gazón. Se le atiende. Se suspende el juego. Y aparece Zamora, que es recibido con palmas. Que conste.

Se incorpora Simón y continúa el juego. Otra vez Igoa —que esta tarde debe estar «morbo-so»— coloca un balonazo en el estómago de Bermejo. Que queda también conmocionado. Otra pausa. Y a seguir jugando.

A los 32 minutos. — DESEMPATE. — Amadeo cede a Mundo, bien situado entre la defensa. Mundo avanza un paso y tira por alto. El balón da en el larguero y salta dentro de la puerta. El señor Obiol, naturalmente, concede el legítimo tanto, a pesar de las iracundas protestas de los chicos de don Ricardo.

A los 36. — Los jugadores forasteros se han puesto muy nerviosos con este par de goles con que no contaban, sin duda. Y al ir a sacar un golpe franco contra la puerta del Valencia, hay un brioso «tete a tete» entre Pahiño y Monzó. Y el gallego le atiza un estupendo puñetazo al valenciano, que cae. Se organiza el escándalo que pueden ustedes suponer. Y todo esto, a balón parado. Los merengues reclaman, los célticos intentan defenderse. Y el señor Obiol zanja la cuestión expulsando del campo a Pahiño. Que, como es de rigor, es despedido con una gran pita.

Se juega ahora con demasiado brio, un poco a lo bronco y copero. Se han soltado bastante los nervios de los perdedores y menudean los incidentes y los lios. Se produce un fault muy cerca de la línea penal valencianista. Pita el señor Obiol y los gallegos reclaman dramáticamente el «penalty». Mesa atraviesa todo el campo para sumarse al coro general. Pero, el señor Obiol, no concede, por supuesto, el solicitado regalito. Y el presunto «penalty» —totalmente inexistente— se convierte en golpe franco, desde fuera del área. Lo tira Roig, después de hacer algunas travesuras con el balón, y no pasa nada.

Y así termina, definitivamente, la cosa.

5 minutos nada más con...



Ricardo Zamora, entrenador del Celta

El entrenador del Celta se mostraba francamente disgustado por el final que había tenido el partido. Y al preguntarle su impresión del resultado, rápido contestó:

—Injusto, desde luego. El empate lo hemos merecido, al menos. No voy a decir si en el segundo gol del Valencia la pelota, cuando desde el larguero rebotó en el suelo, lo hizo dentro o fuera del marco, porque desde la posición que yo ocupaba en el campo es imposible precisarlo. Lo que sí quiero decir es que cuando Mundo remató el gol se encontraba en un clarísimo fuera de juego. Y gracias a él ha podido ganar el Valencia.

—¿Entonces...?

—Sí, un empate era lo más justo y equitativo, tal como se ha desarrollado el partido.

—¿Qué le pareció el juego que ha hecho el Valencia?

—Malo, bastante malo. Hay bastante diferencia respecto al último Valencia que vi.

—¿Y la expulsión de Pahiño?

—No sé lo que pasó en el momento que precedió a la expulsión, pero ¿no debió contar también el bofetón que le dieron al mismo Pahiño, la persecución de que le hizo objeto Juan Ramón por toda el área...?

Y Zamora, que, además tenía prisa, no quiso hablar más. Evidentemente, estaba de mal humor.

El otro partido de Liga

Barcelona, 5; Sevilla, 1

BARCELONA. — A las órdenes del señor Sanchis Orduña, formaron los equipos:

Barcelona: Velasco; Elías, Curta; Gonzalvo II, Sans, Gonzalvo III; Navarro, Seguer, César, Amorós y Bravo.

Sevilla: Manolín; Joaquín, Belmonte; Alconero, Félix, Egumaz; López, Arza, Araujo, Herrera y Doménech.

El Barcelona ha vencido rotundamente al Sevilla en un partido exento de buen juego y pródigo en juego duro y en les ones de los jugadores. El Barcelona ganó por la superioridad en su delantera, de la que destacaron sus extremos.

Con dos a uno favorable al Barcelona, termina el primer tiempo, llegados por César y Amorós, los del equipo local, y por Herrera, el del Sevilla.

En la continuación, el Barcelona se apuntó tres nuevos tantos, obra de Bravo (2) y Seguer.

Por el Sevilla destacó Arza y Herrera, Alconero y Joaquín. — Alf. L.

MUEBLES JOBA

SOLO VENDE MUEBLE A PLAZOS de fabricación garantizada y más baratos que al contado

Facilidades de pago como nadie
HERNAN CORTES, 10
FABRICA: C/ BARCELONA, 22

CON LA POLVORA MOJADA

Actuó la delantera azuligrana en Heliópolis

Y EL RESULTADO FUE 2-0 A FAVOR DEL BETIS

Destacada actuación de la línea media de Vallejo

Sevilla, 6. — Había gran expectación por el partido entre el Betis y el Levante. El conjunto levantino, cuya delantera traía fama de muy perforadora, jugó con entusiasmo, pero no ha podido con un Betis ansioso de vencer y necesitado de puntuar en su terreno. Las líneas defensivas del Betis contuvieron los ataques levantinos y por sus extremos se filtraron muchas veces, pero sin tirar a puerta. Un poco desdibujada se ha mostrado esa famosa delantera del Levante que tantos goles ha marcado en la Liga.

El partido se jugó con brío, dando, dando esto mucho interés a la pugna, que el Betis resolvió con bastante facilidad en el primer tiempo. Contribuyó a ello la acometividad de dos hombres en el ataque local: Casallo, que había sido puesto de delantero centro, y Peña, que en el extremo centró abundantes balones y sumo en los momentos propicios buscar la internada peligrosa para intentar el gol.

Por encima de todas las líneas, en el equipo bético destacó la media, que jugó con regularidad, como hacía mucho tiempo que no se veía en Heliópolis.

Técnicamente el encuentro no fue bueno. No se hizo fútbol de clase, pero, en cambio, se prodigó el entusiasmo y a ratos el Levante se empleó con cierta dureza, a la que respondieron los béticos, tomando la lucha un matiz agrio y feo.

El mejor momento del equipo forastero ha sido el medio derecha Dolz, que jugó con gran conocimiento y mucha técnica, sirviendo balones exactos que la premiosidad de la tripleta atacante levantina frustró delante de la puerta, especialmente en una ocasión, en los momentos más interesantes del partido, cuando Martínez Catalá, en el segundo tiempo, con el portero del Betis batido, echó inexplicablemente fuera un balón que parecía tanto seguro.

La línea media del Levante ha sido lo más destacado de su equipo. Batalló mucho y sirvió mucho juego que desperdició el ataque, sobre todo el eje, y los dos interiores que actuaron con excesiva lentitud. La delantera levantina llegó fácilmente a la zona de gol, pero no acertó a resolver con pro-

vecho las mejores combinaciones.

El Betis ha podido así salir airoso de un partido que sobre el papel se le presentaba muy difícil y que ganó merced a dos jugadas inspiradas d notorio mérito.

A pesar de la derrota, el Levante dejó una buena impresión. Se ve que es un conjunto que tiene muchas d equipo disciplinado y peligroso, aunque frente al Betis su ataque no se haya mostrado perforador.

El arbitraje de Cozar, que actuó por primera vez en los campos sevillanos, dirigió en una línea vacilante. No estuvo mal ni bien, sino que el encuentro le vino muy ancho.

El triunfo lo consiguió el Betis en el primer tiempo, en jugadas de Pineda y Peña, que esta tarde estuvieron muy afortunados dando la victoria a su equipo.

A los 12 minutos, una buena jugada de Pineda, con tiro al mismo, valió el primer gol.

Sigue dominando el equipo de casa y a los 37 minutos, un buen servicio a Peña hace que se intente este jugador y consiga marcar el segundo y último gol.

Las alineaciones fueron: Betis. — Itarra; Isidro, Mariano; Seguí, Melito, Gonzalo; Peña, Coli, Castillo, Pineda y Saro.

Levante. — García Martín, Estéllés Villagrasa; Dolz, Iturraspe, Llops; Fayó, Salvador, Escrivá, Martínez Catalá y Botella.—Añil

Segunda División

Betis, 2; Levante, 0.
Alcoyano, 1; Málaga, 2.
Zaragoza, 4; Córdoba, 2.
Granada, 3; Ferrol, 0.
Tarragona, 8; Baracaldo, 2.

J. G. E. P. F. C. P.

| | | | | | | | |
|--------------|----|----|---|---|----|----|----|
| Tarragona | 15 | 11 | 1 | 3 | 43 | 21 | 23 |
| Hércules | 14 | 9 | 0 | 5 | 24 | 19 | 18 |
| Alcoyano | 15 | 7 | 4 | 4 | 29 | 22 | 18 |
| Córdoba | 15 | 6 | 5 | 4 | 25 | 21 | 17 |
| R. S. ciudad | 14 | 7 | 2 | 5 | 32 | 22 | 16 |
| Granada | 15 | 7 | 2 | 6 | 35 | 24 | 16 |
| Levante | 15 | 7 | 1 | 7 | 38 | 30 | 15 |
| Mallorca | 14 | 7 | 0 | 7 | 23 | 30 | 14 |
| Betis | 15 | 5 | 3 | 7 | 26 | 31 | 13 |
| Málaga | 15 | 4 | 5 | 6 | 13 | 29 | 13 |
| Baracaldo | 15 | 6 | 0 | 9 | 32 | 37 | 12 |
| Zaragoza | 15 | 5 | 2 | 8 | 23 | 30 | 12 |
| Ferrol | 15 | 4 | 3 | 8 | 20 | 32 | 11 |
| Santander | 14 | 1 | 6 | 7 | 16 | 30 | 8 |



Dos viejos amigos, Zamora y Colina, se miran con gesto triste, después del partido, por estas tres cosas: Por tener un año más, por jugar mal el Valencia y por perder el Celta. Cada cual, defendiendo su tesis, naturalmente...



VALENCIA

Ya queda dicho más arriba que hizo un partido pobre, desgraciado, fallón.

Ni una sola de sus líneas funcionó como debía. Faltó conjunto, conexión, enaace. Y en algunas ocasiones confianza y codicia. Sabió, pues, el Valencia de los días grises, desafortunados. En los que casi todo sale mal. Y cuando hay algo que sale bien, da la pata en el larguero.

Sin embargo, justo es reconocerlo, ganó mercedamente. Entre otras cosas porque aun jugando tan mal, fue más eficaz y decidido que el Celta a la hora de la verdad. Y sólo con un par de jugadas acertadas resolvió el peiteo.

EIZAGUIRRE-ALVARO-JUAN RAMON.—Más indecisos que otras veces. No fue ese sólido valladar de que solíamos hablar, casi siempre, los cronistas. Tuvo también sus fallos, aunque se mantuvo por regla general dentro de una mediana discreción.

ORTUZAR-MONZO-ASENSEI.—Flojes los tres. Los dos medios alas se nos revelaron como unos rematadores así de grandes. Y por poco si marcan un gol cada uno... en la puerta de Ignacio. El mejor de la línea fue Asensi: sobre todo en el segundo tiempo.

EPI-AMADEO-MUNDO-IGOA-MENA.—Irregular como conjunto. Se remató bastante, se bregó lo suyo. Pero no siempre con acierto, ni con codicia. Mena perdió hasta media docena de ocasiones claras. Amadeo se limitó a dar juego, desde lejos, a Epi. Mundo se enfrentó con la hercúlea pareja defensiva, marcó los dos goles y no hizo mucho más de provecho. Los mejores del quinteto fueron, pues, Epi e Igca. Este el más trabajador, el que remató más y mejor. Epifanio, el más peligroso, el más rápido, el más inteligente. Por su lado llegó el primer gol. Los dos, salvo fallos aislados, se libraron muy justamente del naufragio casi general.

CELTA

Rivalizó con el Valencia en jugar poco y mal. Tampoco tuvo conjunto. Y si llegó a mandar en el campo durante un buen rato no fue a causa de las excelencias del juego propio sino a las deficiencias del ajeno.

Entre todos, destacó el portero Simón, que hizo cosas notabilísimas.



El señor González Iglesias, vicepresidente de la F. N. de Fútbol, que estuvo en Mestalla

mas y se ganó a pulso una buena serie de «vacaciones del respetable». Fue, desde luego, la figura indiscutible del grupo. No me gustó Mesa en la defensa. De aquel Mesa del Aviación no queda más que la talla. Ayer, ante un ataque no demasiado peligroso, falló balones clarísimos. Le supió ampliamente Salas, sin salir de una discreta mediocridad. Trabajadores los medios: el mejor, Muñoz.

Y regularcillo el ataque. Al que faltó, desde luego, la pólvora. No hay rematadores. El más peligroso, Rig: sin llegar a ser tan poco aquel Róg de sus buenos tiempos. Los dos interiores bregaron bien hasta llegar al área. Mejor Aretio que Muruaga. Muy brioso, demasiado brioso. Pahiño y gris, Retamar, a pesar del gol.

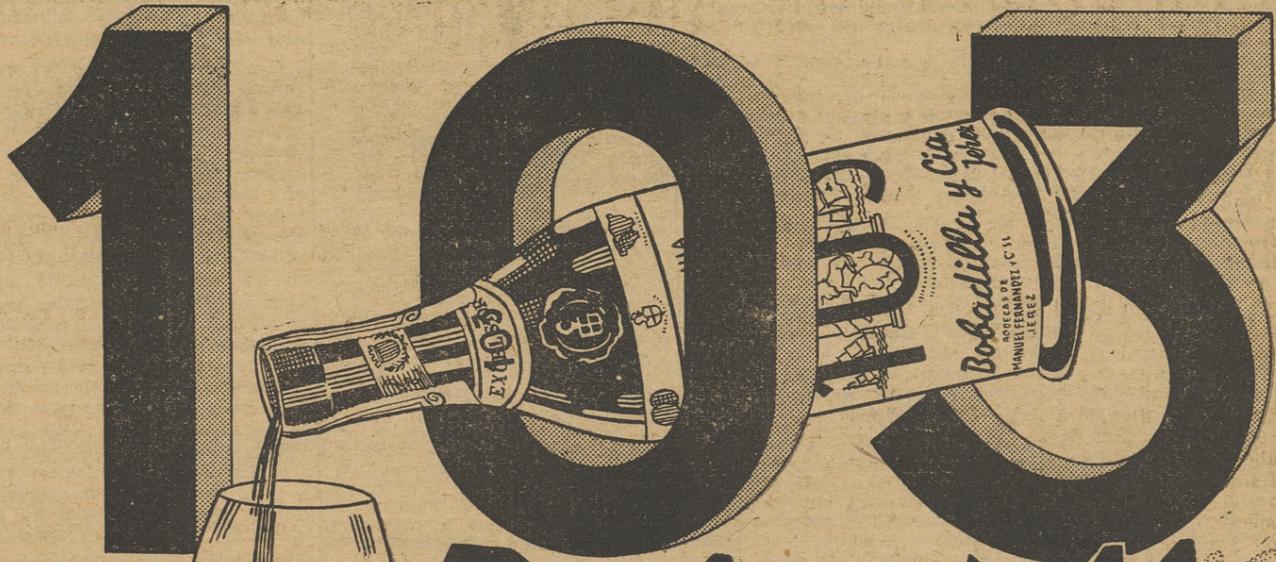
EL SEÑOR OBIOL

Casi no pareció bueno el arbitraje del catalán Obiol. A pesar de que no consiguió seguir el juego de cerca y por ello incurrió en algunas equivocaciones lamentables. Especialmente aquí flagrantemente penalty de Mesa, en aquel gran centro de Epi, desde la misma línea de «kick», y en un par de fueras de juego.

Pero tuvo —rara avis— energía. Energía de la buena. De la que no se detiene ante la necesidad de tomar una decisión grave como es la de expulsar a un jugador del campo, tanto para castigar una evidente infracción del Reglamento como para evitar que derive el juego por derroteros peligrosos y violentos.

Mantuvo su autoridad con decisión, oportunidad y firmeza. Y quizás por ello se le tributaran al final muchas palmas de complacencia.

COÑAC EXCELSIOR



CALIDAD
FINURA
VEJEZ

Bobadilla
pruebe y compare
Jerez

EL MEJOR SERVICIO DE CAMIONES
Valencia-Madrid-Valencia
Transportes EL RAYO
GERARDO ROBELO
MADRID: Tudescos, 3. — Tel. 24.238
VALENCIA: Alicante, 19. Tel. 11.321

TINTA SAMAS
ESTILOGRAFICA

EL GAMBETEÓ FRENTE A LA FURIA

3-3 EL SAN LORENZO DE ALMAGRO empató con el Atlético de Bilbao

LOS ARGENTINOS DOMINARON AMPLIAMENTE EN EL PRIMER TIEMPO Y LOS VASCOS REACCIONARON DESPUES DEL DESCANSO DOS GOLES ANULADOS AL ATLETICO

BILBAO, 5. — Con tiempo seco y fuerte viento, sin haber vuelto a flover desde que llegaron a Bilbao los jugadores argentinos, dió comienzo el encuentro entre el San Lorenzo de Almagro y el Atlético. El campo está totalmente lleno. Se calcula que asisten 25.000 espectadores. Los argentinos saltan al campo entre camorosas ovaciones. Son portadores de una bandera de su patria, y dan la vuelta al campo entre aclamaciones.

El árbitro, Gojenuri, forma así a los equipos:

San Lorenzo: Blasina; Crespi, Basso, Zubieta, Grecco, Colombo; De la Mata, Farro, Pontoni, Martino y Silva.

Atlético: Lezama; Fernández, Ocoja; Celsa, Bertol, Nando; Iriando, Panizo, Zarra, Iraragorri y Gainza.

Zubieta recoge el banderín que le entrega el capitán atlético, y saca el Bilbao a favor del viento. El juego, en estos momentos iniciales, es lento, hasta que Gainza se escapa, rapidísimo, y pone en peligro la meta argentina, resolviéndose la situación en corner, que es tirado sin consecuencias. Avanza la delantera argentina, y Ocoja, al despejar hacia su propio marco, no manda la pelota a la red gracias a la intervención de Lezama. Los jugadores locales están un poco desconcertados ante el juego argentino. Estos jugadores se pasan una y otra vez la pelota, trayendo de cabeza a sus adversarios.

A los nueve minutos, Marto se escapa a la defensa local y se sitúa ante Lezama, a quien bate de un tiro cruzado.

Sigue el desconcierto en las filas bilbaínas ante la técnica de los argentinos. Un avance de los locales es frustrado por Gainza, que falla el tiro estando a dos patos de la puerta.

El campo de juego ofrece mal aspecto por el centro del terreno, y, en cambio, por las bandas está seco y duro. El Atlético juega alto y con pases largos a las alas. En un avance peligroso del Atlético, Blasina hace una gran salida a los pies de Zarra.

Amenaza lluvia, pero el viento, el verdadero enemigo, sigue manteniéndose, y el público desea que llueva, por creer que esto favorecerá el juego local. Suenan los argentinos dueños de la situación, y sus jugadores se pasan admirablemente la pelota, sin que acierten los locales a quitarse de encima este dominio.

A los 27 minutos, Panizo para adelantado a Zarra, quien avanza y tira muy fuerte, consiguiendo el tanto del empate.

Se les oía Grecco en un encontronazo con Bertol, sustituyéndole Rodríguez. Grecco sale del campo cojeando bastante.

A los 35 minutos, comienza a llover. El Atlético de Bilbao comienza a desarrollar su clásico juego. Iraragorri avanza y envía al tanto un pase a Zarra, que remata de cabeza, deteniendo Blasina. A continuación, se registra un gran tiro, desde lejos, de Panizo, deteniendo Blasina. El portero argentino parece que se lesionó al detener este disparo del interior bilbaíno. No obstante, no se retira de la puerta.

A los 43 minutos se retira Gainza, por lesión, siendo sustituido por Bilbao. Gainza sufre distensión en el muslo derecho. Baja la calidad de juego. Bertol es el único jugador bilbaíno que se opone a todo el equipo argentino, que, a los 44 minutos, y después de un acoso. De la Mata se cruza y marca el segundo gol, poco antes de terminar el primer tiempo.

Al iniciarse la segunda parte, continúa amenazando lluvia y el frío es intenso. El Atlético no varía su conjunto del final de la segunda parte, y el argentino Grecco ha salido nuevamente al terreno de juego, pero tuvo que volver a retirarse, ocupando su puesto Rodríguez.

Los primeros momentos no son muy brillantes, pues el fuerte viento inutiliza la mayor parte del juego. Domina ligeramente el Atlético, y Gojenuri se ve obligado a llamar la atención a un jugador argentino por entrada sucia. El jugador replica al árbitro y el público chillaba algo. Se para el juego, y el árbitro y el jugador discuten. Iraragorri saca la falta, con pase atrás a Pa-

nzo, quien de un gran tiro marca el segundo gol bilbaíno, a los doce minutos, y, con ello, establece el nuevo empate. El público anima a los bilbaínos. Los argentinos se hacen con el balón y se lo pasan maravillosamente.

A los 22 minutos Iriando pasa a Zarra, y éste a Panizo, quien manda la pelota a la red, pero el árbitro anula el tanto por «off-side». El Atlético no tiene una buena tarde, pero en el choque entre las dos tácticas, lleva ventaja la bilbaína.

A los 26 minutos avanzan los argentinos, Lezama sale de la puerta, y Silva, tranquilamente, marca el tercer tanto. Domina ahora el San Lorenzo, cuyos jugadores se pasan magníficamente la pelota. Los bilbaínos se muestran muy codiciosos, y a los 30 minutos, un corner lo saca Bilbao, muy cerrado, y Zarra, de cabeza, marca el tercer tanto, estableciendo el tercer empate. El público se entusiasma y la lluvia arrecia. Domina ahora el Atlético, cuyos jugadores juegan maravillosamente con su clásico juego, mientras los argentinos se muestran desfondados, no obstante lo cual avanzan peligrosamente, a base de pases cortos.

A los 42 minutos, un avance impreciso de la delantera bilbaína termina en gol, pero el árbitro no concede el tanto y castiga a los argentinos con golpe franco, que es sacado sin consecuencias.

El ataque argentino fué muy peligroso en el primer tiempo

El caso peregrino del partido está en que los argentinos se han quejado del estado del terreno, que por no hallarse mojado, ni mucho menos, ha perjudicado al Atlético notablemente.

El partido ha tenido dos características: La del dominio y perfecto control del balón por parte de los argentinos, y la de los desplazamientos largos del Atlético, a base de sus extremos.

El primer cuarto de hora fué de sorpresa para el Atlético, sugeridos muchos de sus jugadores por la leyenda que gira alrededor del juego de los argentinos. En esta primera mitad, jugando el Atlético a favor del viento, que fué fuerte y racheado, había mayor proporción de dominio a favor de los argentinos, que se han mostrado muy peligrosos dentro del área de penalti.

En la segunda, cambió la decoración, y sin llegar el Atlético a hacer un buen partido, ni mucho menos; sin cuajar su delantera, en la que Iraragorri se ha mostrado lento, premioso e inhábil, ha habido momentos emocionantes y de manifiesto peligro para la meta del San Lorenzo.

El Atlético no ha estado remiso en los disparos certeros contra la puerta de Blasina, y aquí es donde se pudo apreciar que la capa de arena que cubría el área de gol de espuchinos, donde estaba la meta del San Lorenzo en la segunda parte, frustró dos o tres ocasiones en las cuales la pelota no pudo ser bien dirigida por Panizo, aun cuando tocara el marco.

En esta parte, y a medida que avanzaba el partido, se presentía que el Atlético podría imponerse a su adversario, quien, por cierto, ha empleado recursos censurables en algunas situaciones apuradas, y varios de sus jugadores han tenido actitudes irrespetuosas para el árbitro, que, en su afán de imparcialidad, ha anulado dos tantos al Atlético, y, en cambio, no ha podido ver cómo el tercero de los argentinos era rematado por el exterior izquierda Silva, que se hallaba evidentemente fuera de juego.

No puede achacarse al equipo bilbaíno juego violento, sobre todo, para los que están habituados a verle en sus continuas actuaciones, en que se caracteriza por su energía.

De los tantos, pueden destacarse, como espectaculares, el primero y el segundo de los argentinos, y los tres del Atlético.

Los mejores hombres del equipo argentino han sido, indudablemente, sus cinco delanteros, que atacan en línea. De éstos, el más rápido ha sido el exterior izquierdo Silva. El portero, Bazina, se ha mostrado muy seguro en el bloque, pero con cierta lentitud de movimientos para levantarse del suelo. La línea media del San Lorenzo ha jugado engranada con la línea delantera, y cuando el Atlético, en los momentos emocionantes de la segunda parte, ha presionado, ha sido Zubeta quien en más acierto ha estado en la defensa.

Del Atlético, puede decirse que Nando ha hecho un segundo tiempo fantástico. Zarra, sin un servicio efectivo de sus interiores, y, sobre todo, por la actuación desgraciada de Iraragorri, se ha movido activamente, y sus dos goles han sido impresionantes. Iriando ha tenido una tarde aceptable. Gainza, en los momentos en que ha actuado, no logró encajar. En cambio, Bilbao destacó en varias ocasiones. De Panizo puede decirse que ha estado formidablemente rematando, pero no ha brillado en el cruce. En la línea media destacó Nando y una actuación conjunta buena de Bertol y Celsa. La defensa, segura, y Lezama, con juego perfectamente inglés, despejando de pie y con algunas salidas intranquilizadoras, que seguramente obedecían a una táctica que se había trazado de antemano, dada la peligrosidad de los delanteros argentinos en la boca de gol.

Del árbitro, ya hemos dicho que de haber algún quejoso, no por error técnico, propiamente dicho, ese quejoso sería el equipo bilbaíno.

“Si jugamos de nuevo les ganaremos”, afirmó Bertol

ZUBIETA, CAPITAN DEL SAN LORENZO, HA DICHO: «El mejor hombre del Atlético fué Bertol, sin menoscabo de Zarra.» Preguntado qué le parecía, sinceramente, el Atlético, contestó que un buen equipo, en cuya delantera hay hombres de clase.

BERTOL, CAPITAN DEL ATLETICO: «Los argentinos juegan muy bien al fútbol; pero si jugaráramos de nuevo con ellos, los venceríamos. Son mejor en el ataque que en la defensa.»

DON JOSE MARIA MATEOS, DIRECTIVO DE LA ESPAÑOLA DE FUTBOL: «Sin haber conseguido el Atlético hacer un partido cumbre, es indudable que ha opuesto tenaz resistencia al equipo argentino en un principio; pero, después, ha sido el San Lorenzo quien ha tenido que oponer tenacidad al equipo bilbaíno, que le ha traído de cabeza. Si Iraragorri no se hubiera contagiado de la lentitud de su antiguo equipo argentino, el Atlético hubiese hecho mucho más, aunque hizo más de lo que él esperaba, porque, en fin de cuentas, el árbitro fué, con sus errores, un colaborador de los visitantes.»

GOJENURI, ARBITRO DEL PARTIDO: «Estos partidos en que se enfrenta un equipo local con uno extranjero, que, además, merece todas nuestras simpatías, son una verdadera papeleta.»

La impresión del público, en general, es de que de haber estado el terreno en condiciones normales de juego, el Atlético pudo hacerse con el triunfo. A pesar del empate ha salido satisfecho por la magnífica reacción del equipo bilbaíno en la segunda parte. — A.F.

Segarra y Mestalla pasan a la segunda fase de la Tercera División

Todos los equipos “aspirantes” ganaron ayer sus partidos

Una discreta goleada en Vallejo Y una victoria fuera de casa de los de Vall de Uxó

Al fin se acabaron las peripecias. “Aquello” que tan fácil se había puesto para el Mestalla, se resolvió por las buenas. Y ya lo tenemos siguiendo adelante en ese campeonato que no se sabe dónde va a acabar. Todo, gracias a ese crecido tanteo con que ayer obsequiaron a los entusiastas equipiers del Malvarrosa, a los que vencieron en un partido lleno de ímpetu, combatividad, deseos de ganar, poniendo todos ese empeño “modesto”, sin considerarse figuras, que es lo que les ha faltado en alguna ocasión y que es precisamente también lo que les creó esas dificultades de última hora.

Pero, vaya, que todo acabó bien, y es hora de destacar como se merece, a pesar de esos casos aislados en que no lo merecieron, la victoria del Mestalla, que victoria es al fin y al cabo, lo que le lleva a proseguir la lucha en esa larga y espinosa Tercera División, donde tendrá nuevamente la rivalidad de ese hermano siamés que es el Segarra, otro gran equipo de la cantera, que se ha situado “estratégicamente” en muy poco tiempo.

En Vallejo, el partido tuvo un neocolor blanco. El Mestalla se impuso de manera absoluta, porque sus jugadores salieron a darlo. Y así, sencillamente, fué marcando el Mestalla, un gol tras otro y dos en cada parte, resolviendo fácilmente la decisiva papeleta que se le había planteado en la última jornada.

Marcaron los tantos Ortí, Gago, Linares y Gil.

Destacaron, por el Mestalla: Gago, Linares, Pomar y Mir, y por el Malvarrosa, Polet y Marco.

Árbitro, deficientemente, el colegiado señor Vicente Pérez.

Alineaciones: Malvarrosa: Serra, José, Marco, Font, Polet, Gómez, Felipe, Marqués, Vallfogón, Lucena y Meneu.

Mestalla: Cifre, Pechuán, Lezano, Mengo, Mir, Pomar, Gago, Fuertes, Gil, Ortí y Linares.

Baleares, 4; Constanza, 0 Játiva, 6; Acero, 0 Sueca, 4; Carcagente, 0

SAGUNTINO, 1; SEGARRA, 2

Partido con muy buena entrada. Los equipos formaron:

Saguntino: Ara, Pío, Dasí, Piñol, Maset, Ferruses, Mániz, Pepi Aliño, Illusá y Bailach.

Segarra: Aparicio, Guillem, García, Solma Torres, Peñarroya, Ferruses, Talamantes, Vilalta, Ventura y García Marín.

El primer tiempo finalizó con 1-0 favorable al equipo local, logrado por Aliño, a los ocho minutos. El resto del tiempo fué de juego muy nivelado.

En la segunda parte, el Segarra logró igualar primero, y la victoria, después, mediante dos tantos marcados por Vilalta. El primero, a los cinco minutos, en un lamentable fallo de la defensa local, y el segundo, faltando dos minutos para finalizar el encuentro.

La labor del árbitro fué buena en líneas generales.

CLASIFICACION J. G. E. P. F. C. P.

| | | | | | | | |
|-------------|----|----|---|----|----|----|----|
| Segarra | 18 | 14 | 1 | 3 | 60 | 16 | 29 |
| Mestalla | 18 | 13 | 2 | 2 | 56 | 24 | 28 |
| A. Baleares | 18 | 13 | 1 | 4 | 58 | 22 | 27 |
| O. Játiva | 17 | 6 | 4 | 7 | 35 | 38 | 16 |
| Constanza | 18 | 7 | 2 | 9 | 27 | 39 | 16 |
| Malvarrosa | 17 | 7 | 0 | 10 | 34 | 46 | 14 |
| Acero | 18 | 5 | 3 | 10 | 34 | 44 | 13 |
| Sueca | 18 | 5 | 3 | 10 | 23 | 40 | 13 |
| Carcagente | 17 | 4 | 4 | 9 | 13 | 50 | 12 |
| Saguntino | 17 | 3 | 2 | 12 | 22 | 11 | 8 |



Un breve resumen del año cinegético

El comienzo de temporada, del año que termina, que siempre se hace a codornices y tortolas, no ha sido más que mediano, aunque en la Virgen de la Vega, Villarquemado y otros puntos de Aragón se han cobrado bastantes.

Con respecto a perdices, ha sido el presente un gran año, ya que se han matado muchas al levantarse la veda en la provincia de Valencia y muchísimas en la Mancha, en donde la cría en este año ha sido excelente.

Con respecto a las aves migratorias, alondras pasaron en ceturba bastantes; pájaros de espaldas menores este año ha sido menos pródigo que otros. Tordos tampoco han sido muchos los que este año ha habido. En ojo a los naranjos se han matado algunos y con respecto a tiradas en los olivares, estamos precisamente ahora en los días en que puede producirse alguna buena tirada, aunque dudamos por la persecución constante de que son objeto, que priva se agrupan y coben en determinados olivares. En los distintos vedados artificiales para la caza de aves acuáticas, esta temporada de la que sólo falta tirada y media, ha sido francamente floja. Los puestos que mayor número de piezas han cobrado, son: El 1. de la Partida Nueva, de Sueca (éste muy por encima del

resto); el 11, de la misma partida; el 5, la A, el 14 y el 31. En Cullera, el número 20, de la Partida Vieja; el 27 de la misma. Y en la partida nueva, el 4 y el 5. Ha sido año de poca caza de ala corta y nada más que regular de ala larga. La sexta tirada ha sido la mejor. En la Abutera han tenido mejor año en general, pues ha habido una porción de tiradas buenas, entre ellas la de Santa Catalina, que ha sido magnífica. Todavía quedan muchas fúlicas en el lago.

Las tiradas de pichón han tenido el máximo acontecimiento en la inauguración del magnífico campo de la Asociación Provincial, en Paterna, al que asistieron el general Moscardó y el general Quipo de L'ant; se disputó el Campeonato de España de tiro de pichón a brazo, resultando campeón don Juan Bellver, de Valencia, y subcampeón, don Mariano Ferrer, también de Valencia. Durante la primavera se han celebrado las tiradas oficiales a patos en este mismo campo, ganando el Gran Premio don Isidro Payá, de Valencia, y el campeonato, don José María Gil de Barcelona. El campeonato regional de patos lo ha ganado don José María Guillén, de Valencia, y el campeonato regional de pichón a brazo, celebrado ayer el mismo señor, en quien se da el notable caso de ser campeón regional de ambas modalidades en 1946.

Las tiradas de este año en la Real Sociedad, celebradas en primavera, estuvieron concurridísimas, tomando parte escopetas de toda España. El Gran Premio fué ganado por don Vicente Garrigues Tréner, y el Campeonato, por don Albino Sanmartín.

Esto es, a grandes rasgos, lo que ha dado de sí cinegéticamente el año que termina.

PURDEY

El próximo día 13 de enero darán comienzo en el

Instituto Británico

COLON, 58 — VALENCIA — TELEFONO 16.516

Las clases de Inglés, Literatura Inglesa e Inglés Comercial. La matrícula estará abierta desde el día 7 hasta el día 11 de enero inclusive, de 10'30 a 12'30, por la mañana, y de 5'30 a 8'30 por la tarde

Taurinas

Bronca, almohadillozos y un toro al corral en Méjico

Méjico, 6. (Servicio especial de la agencia Efe.) — En la capital mejicana se celebró ayer una corrida de toros, en la que actuaron don Alvaro Damsq, Armillita, Lorenzo Garza y Manolo Escudero.

El rejoneador español se lució ampliamente toreando a caballo, colocando rejones y banderillas que le valieron varias ovaciones. Pie a tierra, toreó de muleta hábilmente y estuvo desacertado con el estoque. Don Alvaro daba visibles muestras de agotamiento, que se aminoraban a la altura de esta ciudad.

La tarde gris y ventosa molestó a los diestros de a pie toda la corrida, y Armillita no pudo lucirse con el capote en su primero, al que puso dos buenos pares de banderillas que le valieron una buena ovación. Con la muleta se limitó a realizar una faena voluntariosa, sin permitirse ningún adorno, ya que el viento le desbarbaba constantemente.

A su segundo lo varonizó valientemente y puso tres magníficos pares de banderillas. Lo mismo que a su primero, a éste le hizo una faena más valiente que adornada, a causa del aire. Entró a matar tres veces.

A Lorenzo Garza le correspondió el peor lote de la corrida. A su primer toro, entre que era de malas condiciones para hacer faena y el clima de la tarde, no hizo nada, y de una manera indecorosa tiró a alinear cuanto antes, entre una pita general.

En su segundo toro estuvo peor, y el público, molesto por la indiferencia y apatía del diestro, llenó el ruedo de almohadillas cuando se tiró a matar de mala manera.

El madrileño Escudero, a pesar del viento, toreó con el capote a su primero, y tras una breve faena, despatchó a su enemigo de media estocada.

En el segundo estuvo voluntarioso, sin sobresalir con el capote. Con la muleta estaba realizando una faena deficiente cuando se volvió al ruedo en espontáneo, lo que empeoró la situación de Escudero al extremo de que el toro fué devuelto vivo.—Efe.

MANOLETE VENDRA A TOREAR EN JUNIO

Méjico, 6 (Servicio especial de la Agencia Efe).—El diestro español Manuel Rodríguez «Manolete» ha reiterado a un corresponsal de la Agencia Unifed Press su intención de torear durante la próxima temporada taurina en España.

El torero dijo el periodista: —Una agencia extranjera ha propalado noticias en el sentido de que me propongo disolver la cuadrilla. Nada más lejos de mi ánimo, puesto que pienso actuar en un gran número de corridas en la temporada de España. Claro que esto no quiere decir que vista el traje de luces en los primeros días de marzo o abril, ya que tengo que cumplir compromisos contruidos en América hasta entonces; pero desde luego, puedo asegurar que a principios de junio tomaré parte en todos los festejos que mi acquerado me haya contratado.

Por su parte, el epoderado de Manolete, Manuel Flores «Camará» ha declarado que piensa estar en España a primeros de marzo e inmediatamente disponerse a organizar la temporada de Manolete.—Efe.

JULIAN MARIN TRIUNFA EN CARACAS

Caracas, 6 (Servicio especial de la Agencia Efe).—En su presentación, Julián Marin, aunque no pudo lidiar más que a su primer toro, obtuvo un clamoroso triunfo. Después de lanceado muy bien, a su primero, durante la faena de muleta, al dar una manoleteina, recibió un palotazo en el antebrazo de recho. No obstante, Julián Marin siguió toreando entre el entusiasmo de la multitud, que subrayaba con sus aplausos la valentía del torero. Se le concedieron las dos orejas y se retiró a la enfermería, de donde no volvió a salir, porque se le produjo un hematoma y el servicio facultativo del nuevo circo le prohibió seguir actuando.

CAGANCHO CORTA OREJA EN QUERETARO

Querétaro (Méjico), 6 (Servicio especial de la agencia Efe).—Joaquín Rodríguez «Cagancho» Luis Procuna y El Vizcaino fueron los encargados de lidiar seis toros de Atlanga, en la corrida celebrada en esta localidad.

El gitano Cagancho, que reaparecía en Méjico esta temporada, tuvo una lucida actuación en sus dos toros. Saludó a su primero con una serie de verónicas que se aplaudieron. Con la muleta realizó una faena vistosa y valiente, intercambiando pases de todas las marcas, lo que le valió oír varias dianas. Mató de una estocada y oyó una calurosa ovación, dando la vuelta al ruedo.

A su segundo lo toreó magnífica-

CARTEL DE LA MAGDALENA

Castellón de la Plana, 6.—El cartel de toros de la corrida de Feria de la Magdalena estará compuesto por Parrita, Pepín Martín Vázquez y Vito, que lidiarán seis toros de Villamarta.—C.fra.

CORRIDA SUSPENDIDA

Matamoros (Méjico), 6 (Servicio especial de la agencia Efe).—La corrida de toros señalada para ayer domingo con intervención del diestro español Manuel Rodríguez Manolete, se suspendió por el extremo frío reinante.—Efe.

EL VETERANO NIÑO DE LA PALMA SE DESPIDIÓ DEL PÚBLICO CARAQUEÑO CON UN GRAN TRIUNFO, CORTANDO LAS DOS OREJAS AL ÚLTIMO DE LA TARDE.

El mejicano Javier Chávez fracasó rotundamente.—Efe.

INGLATERRA DISPUESTA A ACEPTAR LAS PETICIONES EGIPCIAS

El Cairo, 6.—El embajador de Gran Bretaña en esta capital, sir Ronald Campbell, ha visitado al presidente del Consejo, Nourzshi Bajá. La conferencia duró dos horas y media.

En los círculos generalmente bien informados, se dice que Campbell ha indicado que su Gobierno está dispuesto a aceptar las peticiones egipcias y poner en claro la situación del Sudán.

DELEGACIÓN NACIONAL DE PRENSA Y PROPAGANDA DE F. E. T. Y DE LAS JONS

CONCURSO PARA LA ADQUISICION DE TINTAS DE IMPRENTA

Por el presente anuncio se abre Concurso para la adquisición de tintas para la impresión en huecogrado, sobre papel continuo y plano, y de tintas tipográficas, con destino a sus Talleres, sitos en Hermosilla, 73, de Madrid, entre todas las casas del ramo, con arreglo al pliego de condiciones, expuesto en la Administración de dichos Talleres.

Las ofertas se recibirán hasta el 15 de enero próximo, en sobre cerrado, con la siguiente dirección: Delegación Nacional de Prensa y Propaganda de F. E. T. y de las JONS, Talleres, Hermosilla, 73, Madrid. «PARA EL CONCURSO DE TINTAS».

ACTO NECROLOGICO

Los edificios oficiales y casas particulares lucían colgaduras con crepines negros. A la una y media llegó la comitiva al Palacio Municipal y la muchedumbre se agolpaba en los alrededores para ver pasar los restos del genia músico. El ataúd fué conducido al salón de actos, que lucía colgaduras con crepines negros. En el centro del salón se levantó un severo túmulo, donde fué colocado el féretro. Ya instalada la capilla ardiente, comenzó el turno de vela, y después, se celebró el acto necrológico. Las autoridades se colocaron detrás del féretro y ante éste el vicario capitular. A ambos lados se situaron los diferentes organismos oficiales, culturales y artísticos. A un extremo se situó la orquesta de cámara de Canarias, y en el otro, el orfeón de La Paz de la Laguna. Seguidamente, se hizo la ofrenda de coronas de flores, y después, el orfeón La Paz interpretó el Requiem de Pergolesi. Rizó un respaso el vicario capitular, y seguidamente, la orquesta de cámara de Canarias interpretó el «Amor brujo», de Falla. El alcalde de la ciudad, don Luis García Sanz, pronunció una oración fúnebre y exaltó la personalidad de Falla, gloria de España, subrayando el significado del homenaje que Tenerife rinde al gran compositor al pisar sus restos tierra española. Finalmente, la orquesta de cámara de Canarias, como homenaje de estas islas, interpretó los cantos canarios de Tevaldo Power.

Terminado este acto, se organizó otra vez la comitiva para trasladar los restos de Falla al puerto, donde serán embarcados en el minador «Marte», de la Armada española, que inmediatamente después saldrá para la Península.—Cifra.

LA PRODUCCION DE ACERO

Londres, 6. — Se predice que este año la producción de acero excederá a la de todos los años anteriores a la guerra.

En los medios siderúrgicos se afirma que la producción de 1947 llegará a la cifra de trece millones y medio de toneladas de lingotes.

Llegan a Tenerife los restos mortales de Falla

(Viene de la 1.ª página)

En tierra se organizó la comitiva en dirección al Palacio Municipal. Abrió marcha una sección de la Guardia municipal; seguían el Clero de las cinco parroquias, con la Cruz alzada; marchaba después otra sección de la Guardia municipal y coronas de flores que iban a ser ofrendadas; seguía después el féretro en una carroza completamente cubierta de flores. Detrás marchaba el Ayuntamiento bajo mazas, Cabildo catedralicio y las representaciones oficiales, ostentadas por el general García Escámez, en unión del gobernador civil, presidentes de corporaciones y entidades. A ambos lados iban numerosas representaciones culturales y artísticas de Tenerife. El presidente del Circo de Bellas Artes, que ostentaba la representación del de Madrid; Sociedad de Autores y numerosas comisiones provinciales. Miles de personas marchaban tras el cortejo.

Al pasar frente al monumento a los Caídos, en la plaza de España, las Landeras de España y de la Argentina que se encontraban colocadas en los mástiles, fueron puestas a media asta. La comitiva continuó hasta el Ayuntamiento. Un genio inmenso se agolpaba en las calles y plazas y presencié emocionado el paso de la comitiva.

Teatros

ALKAZAR.—4'30: L'avespeta y El solar de la pobre. 6'45 y 10'30 noche: Els estudiants.

APOLO.—5'30 tarde: El du de la Africana y El divo. 10'30 noche: La rosa del azafrán.

CASA OBREROS.—Hoy, a las 4 y 6'45 tarde: El oro del diablo.

ESLAVA.—4, 6'45 tarde y 10'30 noche: La malquerida.

PRINCIPAL.—6'30 tarde y 10'30 noche: Te espero el siglo que viene.

RUZAF.—3'45 y 6'45 tarde y 10'30 noche: Las viudas de alivio.

SERRANO.—4, 6'30 y 10'30 noche: El derecho de los hijos.

Cines de estreno

ACTUALIDADES.—De 4'30 tarde: Ahora seremos felices. Tolerado.

CAPITOL.—4 tarde, 6'45 num. y 10'30 noche: Caprichos de madame.

LIBICO.—4'15, 7 num. y 10'30 noche: Como te quise, te quiero. Tol.

OLYMPIA.—7 tarde, numerada: Mi ilusión es un marido.

REX.—4, 6'45 tarde num. y 10'30 noche: Un americano en la R. A. P.

RIALTO.—Lo que desea toda mujer. (C. Colbert-Don Ameche).

Cines de sesión continua

COLISEUM.—Canción de cuna y Sherlock Holmes contra Moriarty. Tolerado.

GRAN VIA.—Dos caraduras con suerte y Niebla en el pasado.

METROPOL.—Matrimonio de inconveniencia y El doctor se casa.

NOVEDADES.—Noche de amor y El doctor se casa.

SUIZO.—El renegado y El mayor y la menor.

TYRIS.—Pinocho y Diez héroes de West Point. Tolerado.

Teatro Alkazar

Compañía de PEPE ALBA

Hoy, lunes, festividad de REYES, a las 4'30 tarde: Función dedicada a los niños L'AVESPETA Y EL SOLAR DE LA POBREA BUTACA. 5 PESETAS

A las 6'45 y 10'30 noche: ULTIMAS REPRESENTACIONES de **ELS ESTUDIANTS**

Mañana, martes, a las 10'30 noche: REPOSICION de **RIALLES**

SERRANO

MARTES, 7 de enero de 1947 7'30 tarde: Gran concierto por la **ORQUESTA SINFONICA DE VALENCIA** Dirección: MAESTRO JOSE MANUEL IZQUIERDO

FRONTON CHIQUI

Noche: ORMAECHEA - BARRUTIA III, contra CARMINA-PAQUITA I

TEATRO APOLO PROXIMO MIERCOLES, 8 DE ENERO

El maestro GERARDO DE ATIENZA de fama mundial, presenta en Soirée de gran gala, y en honor de las damas valencianas, a la bellísima y gran danzarina

Isabela de España

en su único recital de DANZAS UNIVERSALES y en su nueva escuela española, basada en la aristocracia del romanticismo español, con el concurso del gran pianista

Antonio Martín

Se ruega la etiqueta para este maravilloso acto

Teatro Alkazar

Compañía de PEPE ALBA

Hoy, lunes, festividad de REYES, a las 4'30 tarde: Función dedicada a los niños L'AVESPETA Y EL SOLAR DE LA POBREA BUTACA. 5 PESETAS

A las 6'45 y 10'30 noche: ULTIMAS REPRESENTACIONES de **ELS ESTUDIANTS**

Mañana, martes, a las 10'30 noche: REPOSICION de **RIALLES**

SERRANO

MARTES, 7 de enero de 1947 7'30 tarde: Gran concierto por la **ORQUESTA SINFONICA DE VALENCIA** Dirección: MAESTRO JOSE MANUEL IZQUIERDO

FRONTON CHIQUI

Noche: ORMAECHEA - BARRUTIA III, contra CARMINA-PAQUITA I

TEATRO APOLO PROXIMO MIERCOLES, 8 DE ENERO

El maestro GERARDO DE ATIENZA de fama mundial, presenta en Soirée de gran gala, y en honor de las damas valencianas, a la bellísima y gran danzarina

Isabela de España

en su único recital de DANZAS UNIVERSALES y en su nueva escuela española, basada en la aristocracia del romanticismo español, con el concurso del gran pianista

Antonio Martín

Se ruega la etiqueta para este maravilloso acto

La gran gala infantil de ayer EN EL TEATRO PRINCIPAL

A las 11'30 de la mañana, en el teatro Principal, tuvo lugar una gran función circense, de gala, organizada por la Asociación de la Prensa Valenciana.

El teatro registraba un lleno. En la primera parte del programa intervinieron la «Orquesta Arrieta y sus muchachos»; Hermanos Nuñez-Tello, pareja de niños, destacados bailarines; Maribel-Cerudo, pareja de baile que actúa en el teatro Ruzafa; los artistas del circo Maravillas, Flipper-Segundo-Taquin, augustos; Hermanos Obiol, maquetistas, y Daja-Tarto, y los del circo Price, Trinky-Tronky y Hermanos Emilanos, clowns.

En la segunda parte de la función actuaron Mari-Tere Nuñez Tello, que interpretó la «Danza ritual del fuego»; Enrique Nuñez Tello; Flipper-Segundo-Taquin; los artistas del circo Price, Derici, Ilusionista y prestidigitador, y «Les 4 Romanos»; los del circo Maravillas, Hermanas Roxana, Brown ex-

centrico y bailarín, y Pery-Cugatty, clowns; Mercedes Obiol y Alfonso del Real, elementos de la compañía de revistas y opetas del teatro Principal, que interpretaron el «Tirollo» de la opereta cómica «Doña Mariquita de mi corazón». Dió fin el magnífico espectáculo con la interpretación del número de «Las Caperucitas», a cargo de la aplaudida tiple cómica Angelita Navalón y un conjunto de vicietipos, elementos de la compañía del teatro Ruzafa.

El auditorio, constituido casi en su totalidad por niños, celebró la afiligranada labor de los artistas con grandes ovaciones.

La función de gala infantil registró un grandioso éxito.

La Asociación de la Prensa se complace en expresar su más profunda gratitud a todos los artistas que intervinieron en el magno festival, al que se ofrecieron desinteresadamente, rasgo generoso que es justo destacar.

Teatros

ALKAZAR.—4'30: L'avespeta y El solar de la pobre. 6'45 y 10'30 noche: Els estudiants.

APOLO.—5'30 tarde: El du de la Africana y El divo. 10'30 noche: La rosa del azafrán.

CASA OBREROS.—Hoy, a las 4 y 6'45 tarde: El oro del diablo.

ESLAVA.—4, 6'45 tarde y 10'30 noche: La malquerida.

PRINCIPAL.—6'30 tarde y 10'30 noche: Te espero el siglo que viene.

RUZAF.—3'45 y 6'45 tarde y 10'30 noche: Las viudas de alivio.

SERRANO.—4, 6'30 y 10'30 noche: El derecho de los hijos.

Cines de estreno

ACTUALIDADES.—De 4'30 tarde: Ahora seremos felices. Tolerado.

CAPITOL.—4 tarde, 6'45 num. y 10'30 noche: Caprichos de madame.

LIBICO.—4'15, 7 num. y 10'30 noche: Como te quise, te quiero. Tol.

OLYMPIA.—7 tarde, numerada: Mi ilusión es un marido.

REX.—4, 6'45 tarde num. y 10'30 noche: Un americano en la R. A. P.

RIALTO.—Lo que desea toda mujer. (C. Colbert-Don Ameche).

Cines de sesión continua

COLISEUM.—Canción de cuna y Sherlock Holmes contra Moriarty. Tolerado.

GRAN VIA.—Dos caraduras con suerte y Niebla en el pasado.

METROPOL.—Matrimonio de inconveniencia y El doctor se casa.

NOVEDADES.—Noche de amor y El doctor se casa.

SUIZO.—El renegado y El mayor y la menor.

TYRIS.—Pinocho y Diez héroes de West Point. Tolerado.

Teatro Alkazar

Compañía de PEPE ALBA

Hoy, lunes, festividad de REYES, a las 4'30 tarde: Función dedicada a los niños L'AVESPETA Y EL SOLAR DE LA POBREA BUTACA. 5 PESETAS

A las 6'45 y 10'30 noche: ULTIMAS REPRESENTACIONES de **ELS ESTUDIANTS**

Mañana, martes, a las 10'30 noche: REPOSICION de **RIALLES**

SERRANO

MARTES, 7 de enero de 1947 7'30 tarde: Gran concierto por la **ORQUESTA SINFONICA DE VALENCIA** Dirección: MAESTRO JOSE MANUEL IZQUIERDO

FRONTON CHIQUI

Noche: ORMAECHEA - BARRUTIA III, contra CARMINA-PAQUITA I

TEATRO APOLO PROXIMO MIERCOLES, 8 DE ENERO

El maestro GERARDO DE ATIENZA de fama mundial, presenta en Soirée de gran gala, y en honor de las damas valencianas, a la bellísima y gran danzarina

Isabela de España

en su único recital de DANZAS UNIVERSALES y en su nueva escuela española, basada en la aristocracia del romanticismo español, con el concurso del gran pianista

Antonio Martín

Se ruega la etiqueta para este maravilloso acto

Teatro Alkazar

Compañía de PEPE ALBA

Hoy, lunes, festividad de REYES, a las 4'30 tarde: Función dedicada a los niños L'AVESPETA Y EL SOLAR DE LA POBREA BUTACA. 5 PESETAS

A las 6'45 y 10'30 noche: ULTIMAS REPRESENTACIONES de **ELS ESTUDIANTS**

Mañana, martes, a las 10'30 noche: REPOSICION de **RIALLES**

SERRANO

MARTES, 7 de enero de 1947 7'30 tarde: Gran concierto por la **ORQUESTA SINFONICA DE VALENCIA** Dirección: MAESTRO JOSE MANUEL IZQUIERDO

FRONTON CHIQUI

Noche: ORMAECHEA - BARRUTIA III, contra CARMINA-PAQUITA I

TEATRO APOLO PROXIMO MIERCOLES, 8 DE ENERO

El maestro GERARDO DE ATIENZA de fama mundial, presenta en Soirée de gran gala, y en honor de las damas valencianas, a la bellísima y gran danzarina

Isabela de España

en su único recital de DANZAS UNIVERSALES y en su nueva escuela española, basada en la aristocracia del romanticismo español, con el concurso del gran pianista

Antonio Martín

Se ruega la etiqueta para este maravilloso acto

Teatro Alkazar

Compañía de PEPE ALBA

Hoy, lunes, festividad de REYES, a las 4'30 tarde: Función dedicada a los niños L'AVESPETA Y EL SOLAR DE LA POBREA BUTACA. 5 PESETAS

A las 6'45 y 10'30 noche: ULTIMAS REPRESENTACIONES de **ELS ESTUDIANTS**

Mañana, martes, a las 10'30 noche: REPOSICION de **RIALLES**

SERRANO

MARTES, 7 de enero de 1947 7'30 tarde: Gran concierto por la **ORQUESTA SINFONICA DE VALENCIA** Dirección: MAESTRO JOSE MANUEL IZQUIERDO

FRONTON CHIQUI

Noche: ORMAECHEA - BARRUTIA III, contra CARMINA-PAQUITA I

TEATRO APOLO PROXIMO MIERCOLES, 8 DE ENERO

El maestro GERARDO DE ATIENZA de fama mundial, presenta en Soirée de gran gala, y en honor de las damas valencianas, a la bellísima y gran danzarina

Isabela de España

en su único recital de DANZAS UNIVERSALES y en su nueva escuela española, basada en la aristocracia del romanticismo español, con el concurso del gran pianista

Antonio Martín

Se ruega la etiqueta para este maravilloso acto

Cartelera de Espectáculos

APOLO

Compañía lírica FRANCISCO BOSCH

DOS ULTIMOS DIAS

Hoy, lunes, 5'30 tarde: **EL DUO DE LA AFRICANA** por M.ª Teresa Pello y F. Calpe

A petición del publico: **EL DIVO** por FRANCISCO BOSCH

10'30 noche: **LOS CLAVELES** por M.ª Teresa Pello y F. Calpe

LA ROSA DEL AZAFRAN por Foo. Bosch, con Carmen Ruiz Mañana, despedida de la compañía y homenaje al eminente barítono, tan querido del público valenciano.

Francisco Bosch

ESLAVA

Compañía de comedias ANA ADAMUZ

A las 6'45 tarde y 10'30 noche: **LA MALQUERIDA**

Gran éxito de ANA ADAMUZ

Mañana, despedida de la compañía: **LA MALQUERIDA**

Teatro Principal

Hoy lunes, 6'30 y 10'30 noche: **Te espero el siglo que viene**

La revista más espectacular de Muñoz Román y maestro Alonso, creación de la gran «vedette»

MARUJA TOMAS y RICARDO MAYRAL

Cuarenta fascinadoras bellezas

SERRANO

Compañía comedias **MARTI-PIERRA**

4 y 6'30 tarde y 10'30 noche: **El derecho de los hijos** de J. Castellón y F. Gil de Solá

Teatro RUZAF.

HOY, TRES FUNCIONES

3'45 y 6'45 tarde y 10'30 noche: Últimas representaciones del grandioso éxito **Las viudas de alivio**

Mañana, 10'15 noche: Homenaje a los notables artistas **MARUJA BOLDOBA** (primerísima «vedette») y **JOSE ALFONSO GODA** (primer galán cantante), representándose

Tres días para quererle y selecto FIN DE FIESTA

CIRCO MARAVILLAS

Todos los días, tarde y noche grandes atracciones, compañía número 3, con los famosos payasos **PERY y CUGATTY** y el asombro del siglo XX, el taquir **DAJA-TARTO**

HOY: Nuevos números **GENERAL**, 3 ptas. — **SILLA**, 5 días laborables

CIRCO MARAVILLAS

Todos los días, tarde y noche grandes atracciones, compañía número 3, con los famosos payasos **PERY y CUGATTY** y el asombro del siglo XX, el taquir **DAJA-TARTO**

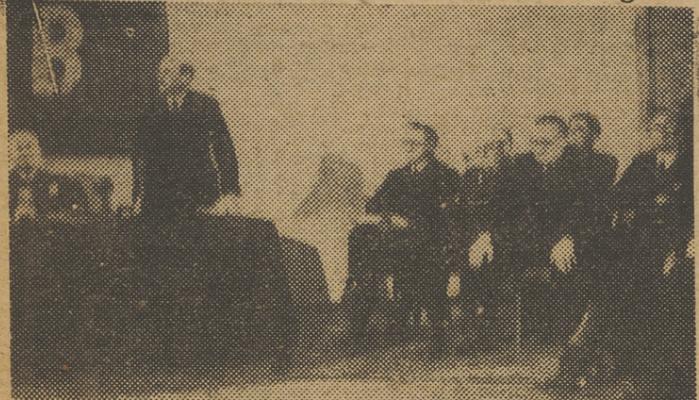
HOY: Nuevos números **GENERAL**, 3 ptas. — **SILLA**, 5 días laborables

CIRCO MARAVILLAS

Todos los días, tarde y noche grandes atracciones, compañía número 3, con los famosos payasos **PERY y CUGATTY** y el asombro del siglo XX, el taquir **DAJA-TARTO**

HOY: Nuevos números **GENERAL**, 3 ptas. — **SILLA**, 5 días laborables

La nacionalización de las minas de carbón inglesas



Los miembros del gabinete, escuchando a Mr. Attlee, cuando éste habló, durante el acto en que el gobierno tomó a su cargo las minas carboníferas inglesas. Preside el acto el ministro de Energía, Shinwell, y sentados aparecen Morrison, Greenwood, Bevin, Bevan y Cripps (Foto Ortiz)

EN INDOCHINA SIGUE SIENDO TENSA LA SITUACION

42 muertos en un accidente de aviación en China

Saigon, 6. — El Cuartel General francés, informa que a pesar de la fuerte resistencia presentada, se había logrado dar término a las operaciones de limpieza contra las fuerzas rebeldes vietnamitas, al noroeste de Hanoi, pero que sigue muy tensa la situación en toda Indochina. Informa también que el total de víctimas hasta el 31 de diciembre ha sido de 183 muertos, 396 heridos y 28 desaparecidos.—Efe.

SE ESTRELLA UN AVION

Shanghai, 6. — El avión chino de transporte que se dirigía desde esta ciudad a Peiping, se estrelló en el aeropuerto de Tsingtao. Se teme que el número de víctimas sea elevado. El aparato quedó totalmente destruido a causa del accidente. Se han recibido órdenes de Nankin de que no vuelen más aviones chinos durante una semana. Esta orden de suspensión de vuelos, obedece al proyecto de acondicionar y equipar convenientemente todos los aeropuertos, pues, al parecer, los desastres de aviación se deben a faltas de medios para efectuar aterrizajes nocturnos.—Efe.

CUARENTA Y DOS MUERTES

Shanghai, 6. — Cuarenta y dos personas han resultado muertas en el accidente de aviación ocurrido a nueve millas de Tsingtao. Entre los viajeros había tres norteamericanos, un británico y tres miembros de la Asamblea Nacional china.—Efe.

FALLECE NAGANO

Tokio, 6. — El ex almirante Osami Nagano, jefe de Estado Mayor de la Armada japonesa en la fecha del ataque a Pearl Harbor, ha fallecido a consecuencia de una bronquitis, según informa su abogado defensor.

Nagano fue procesado como delatante de guerra el 29 de abril del pasado año. Tenía 66 años de edad, y ocupó cargos importantes en la Marina japonesa.—Efe.

TRES MUERTOS EN CAWNPORE

Cawnpore, 6. — Tres personas, entre las que figura una mujer, han resultado muertas, a consecuencia de los disparos hechos por la policía, durante unos disturbios ocurridos en esta ciudad, en las primeras horas de la tarde de ayer domingo.

Las tropas del ejército han sido acuarteladas dispuestas para intervenir, de producirse nuevos disturbios.—Efe.

«POLVORA SECA» EN LA INDIA

Nueva Delhi, 6. — La comisión del Congreso Panindio ha adoptado una resolución por la que se acepta la declaración del Gobierno británico del día 6 de diciembre, interpretando el procedimiento que se ha de seguir para elaborar la nueva Constitución india.

Sin embargo, el presidente del partido del Congreso, Acharya Kripalani, en su discurso final, estimuló a los delegados del partido a que pidan a la nación que «tenga la pólvora seca» porque «no han terminado las perturbaciones con el Gobierno británico».

Subrayó que espera que durante toda la vida de la Asamblea Cons-

tituyente, el «Gobierno británico tratará de obstaculizarla».—Efe.

IMPRESIONES DESCONSOLADORAS

París, 6. — El ministro francés de Colonias, Marius Moutet, ha celebrado una entrevista con la prensa de Saigón y, entre otras cosas, dijo:

«Mis impresiones de Hanoi son desconsoladoras. Yo quería ver, por mí mismo, sobre el terreno, lo que está ocurriendo. Puedo afirmar que tengo sobradas pruebas de la absoluta premeditación del Viet Nam en el ataque contra la ciudad, el cual estaba preparado desde hace mucho tiempo. Puedo asegurar a ustedes que, ciertamente no esperaba esto. La situación está ahora perfectamente clara: por su premeditación y su desarrollo, el ataque del 19 de diciembre nos ha obligado a emprender la acción contra el presidente del Viet Nam, Ho-Chi-Minh, el ministro francés dijo que no creía que Minh haya desempeñado un papel decisivo en los acontecimientos y que cree que acaso haya sido «abrumado por ellos».—Efe.

Relaciones diplomáticas entre Rusia y Siam

Londres, 6. — Radio Moscú anuncia que Rusia y Siam han reanudado sus relaciones diplomáticas mediante un cambio de notas entre los representantes de ambos países.—Efe.

SUMMER WELLES SIGUE CON SUS CHARLAS SEMANALES

Dice que existe en el mundo falta de comprensión

Washington, 6. — El ex subsecretario de Estado norteamericano Summer Welles ha declarado en su acostumbrada charla semanal ante el micrófono que existe una falta de comprensión general en cuanto a los problemas mundiales y en cuanto a las intenciones de las democracias.

Agregó que esta confusión existe en la mente del pueblo norteamericano por dos razones: la primera, es el número y la complejidad de los problemas mundiales; la segunda, la dificultad inherente que existe en los propósitos de los pueblos que tienen diferentes idiomas, tradiciones distintas y nivel de educación. Como ejemplo de las dificultades cita la falta de comprensión, tanto en Gran Bretaña como en Estados Unidos respecto al empréstito británico, dijo que los norteamericanos no comprenden las terribles dificultades



GABARDINAS - ABRIGOS - PIELES

y todo artículo para el hogar

Establecimientos GINESTAR

CONTADO Y PLAZOS

San Vicente, 66 — SASTRERIA — Colón, 74 — TEJIDOS, Pío de la Cruz, 9 — ARTICULOS VARIOS — Rufina, 63, MUEBLES Y VARIOS

REÑIDAS ELECCIONES EN BOLIVIA

Ligera ventaja de Guachalla sobre Herzog

La Paz, 6. — En las elecciones presidenciales que parece han de ser las más reñidas de Bolivia, el candidato de la coalición, Luis Fernando Guachalla, lleva, según los primeros escrutinios, ligera ventaja sobre el candidato derechista Enrique Herzog. En los círculos políticos se cree que los resultados en las capitales importantes serán tan reñidos que las votaciones de los pequeños pueblos podrán ser de influencia decisiva para la elección del presidente sucesor de Villarroel, quien, como se sabe, fué derrocado y muerto en la revolución del mes de julio último.—Efe.

PRIMEROS RESULTADOS

La Paz, 6. — Los resultados totales de las elecciones para la presidencia de la República en doce distritos, a primera hora de esta mañana, dan a Guachalla 8.441 votos y a Herzog, 8.420.—Efe.

FALLECE UN AVIADOR

Cali (Colombia), 6. — Ha fallecido el aviador italiano Ferruccio Guicciardi, quien el 21 de abril de 1921 fué el primer piloto que aterrizó en la actual base de Guabito. Guicciardi entró al servicio de las fuerzas aéreas colombianas en 1929 y después se hizo agricultor en esta ciudad.—Efe.

EPIDEMIA DE AFTOSA DEL GANADO EN MEXICO

México, 6. — El ministro de Agricultura ha informado que la epidemia de aftosa del ganado, se extiende a tres puntos más, que son los pueblos de Alajayacán y Apaxco, en el Estado de Hidalgo, y Guajimalpa, en el distrito federal.

También padece aftosa el ganado en las zonas del Estado de Veracruz, Puebla, Tlaxcala y Méico.—Efe.

ULTIMA HORA DEPORTIVA

Atético Madrid, 0; SABADELL, 2

AL TERMINAR la primera parte

La primera parte del encuentro que se está disputando, esta tarde, en el Estadio Metropolitano, correspondiente al Campeonato nacional de Liga, entre los equipos del Atlético Madrid y el Sabadell, ha terminado con el resultado de dos tantos a cero favorable al conjunto catalán.

RODRIGUEZ LARRETA EN NUEVA YORK

Nueva York, 6. — El ministro de Asuntos Exteriores del Uruguay, Rodríguez Larreta, llegó a Nueva York en avión, el domingo por la tarde.—Efe.

Llueve en toda España

Madrid, 6. — El tiempo. — Información general: Durante el día de ayer y la noche última ha llovido en todas las regiones de España, correspondiendo la mayor intensidad de las precipitaciones a Andalucía, donde en Sevilla, Córdoba y Jaén se han registrado más de veinte litros por metro cuadrado en la última noche. Al amanecer de hoy continuaba lloviendo intensamente en esa región y débilmente en Cataluña y Baleares.

Tiempo probable. — Chubascos en Andalucía, Marruecos, vertientes mediterránea y Baleares. Mejor tiempo, con disminución de la nubosidad en el cuarto nordeste de la península. Nubes en cantidad muy variable y precipitaciones escasas en el resto de España. Vientos de componente oeste. Mucha neblina en todo el litoral.

Lluvia recogida, en litros, por metro cuadrado, durante las últimas 24 horas: Sevilla, 27; Córdoba, 45; Jaén, 20; Lugo, 25; Santiago, 30; Pontevedra, 32; Vigo, 15; Ponferrada, 11; Valladolid, 14; Barajas, 11; Madrid, 8; Palencia, 7; Cuenca, 11; Ciudad Real, 16; Cáceres, 13; Badajoz, 12; Vitoria, 11; Huesca, 11; Zaragoza, 6; Tarragona, 6; Toledo, 6; Segovia, 6; Burgos, 14; Gijón, 6; Punta Galia, 4; León, 7; Cartuja, 11; San Fernando, 5; Zamora, 4; Tortosa, 3; Pamplona, 4; Alicante, 3; Murcia, 3; Alcantarilla, 4; Los Alcázares, 3; Tarifa, 2, y Palma de Mallorca, 4.—Cifra.

Posibilidad de una guerra civil en Italia

Según Luigi Sturzo

Tiene esperanzas que sólo sea una "pesadilla macabra"

Roma, 6. — El veterano político italiano Luigi Sturzo, fundador con De Gasperi del poderoso partido demócrata cristiano, ha declarado que Italia se encuentra ante el peligro de una guerra civil. Estas declaraciones se publican en el diario católico de Milán. En esa guerra civil, añade Sturzo, los norteamericanos y los ingleses apoyarán a las derechas y los rusos y los yugoslavos a las izquierdas. Termina diciendo que tiene esperanzas de que tales perspectivas sean sólo una pesadilla macabra y que los italianos busquen otra ruta de salvación.—Efe.

«BARRICADA DE LA FERIA»

Milán, 6. — La penetración del comunismo y del ateísmo en el mismo corazón de Europa constituye un peligro sin límites para la civilización occidental, ha declarado el arzobispo de Milán, cardinal Schuster. Invitó a todos los católicos a que ahora más que nunca pongan todos los medios para levantar una barricada de la fe contra ese peligro.—Efe.

DE GASPERI EN NUEVA YORK

Washington, 6. — El primer ministro italiano, Alcide de Gasperi, y los funcionarios oficiales norteamericanos, comienzan hoy, lunes, las conversaciones que los italianos consideran críticas para el futuro de la nueva democracia italiana. De Gasperi se aloja en la residencia oficial que reserva el Gobierno norteamericano para los huéspedes distinguidos. En el edificio ondea la bandera italiana.—Efe.

La continua presencia de mujeres en los bares

Es una de las razones para el resurgimiento de la ley seca

Truman envía un mensaje de mil palabras al Congreso

Nueva York, 6. — El ex alcalde de esta ciudad, Fiorello LaGuardia, ha manifestado que una de las razones más poderosas para el resurgimiento de la ley seca es la continuada presencia de mujeres en bares y tabernas. La Guardia se opone al restablecimiento de dicha ley; pero dice que todos cuantos sean enemigos de la prohibición de la venta de bebidas alcohólicas deben cooperar a que desaparezca la mujer de dichos lugares, por constituir un espectáculo lamentable.—Efe.

CORREO POR HELICOPTEROS

Nueva York, 6. — Ha comenzado el servicio de correos realizado por helicópteros. Doce aparatos de este tipo mantendrán este servicio aéreo en Nueva York, Connecticut, Nueva Jersey y Long Island.—Efe.

INCENDIO EN NUEVA YORK

Nueva York, 6. — Un incendio ha destruido parcialmente un edificio de seis pisos en la parte alta de la ciudad, a primera hora de la mañana de hoy. Dos niños han resultado muertos a consecuencia de las quemaduras que sufrieron, y otras varias personas han resultado gravemente heridas. Los cadáveres de los dos niños carbonizados fueron hallados por la policía después de ser dominado el siniestro en la parte alta del edificio.—Efe.

LAS HUELGAS EN 1947

Washington, 6. — El secretario de Trabajo, Lewis Schwellenbach, ha manifestado que los Estados Unidos han entrado en el año 1947 con una notable disminución en el número de huelgas, y que el Departamento de Trabajo ha dirigido un nuevo llamamiento a patronos y obreros para que sometan sus diferencias al arbitraje voluntario de los organismos competentes, a fin de evitar el auge de los conflictos de trabajo.—Efe.

MENSAJE DE TRUMAN

Washington, 6. — A la una de esta tarde (hora local), el presidente Truman se presentará ante el Congreso para leer su mensaje.

En la Casa Blanca, no se ha dejado entrever el contenido del mensaje presidencial; pero en ciertas esferas se dice que el documento consta de mil palabras, que está concebido en términos generales, habiéndose sólo pequeñas sugerencias específicas.—Efe.

Teléfonos de JORNADA: Núms. 10.617 y 15.599